# LUXAMED®

## LUXAMED® Reflexhammer

## LUXAMED® Reflex hammer

## Marteau reflex LUXAMED®

## LUXAMED® Martello reflex

## Martillo LUXAMED® Reflex

## Młotek refleksyjny LUXAMED®

## Martelo reflexos Luxamed®


Deutsch ..... 2

English ..... 8

Français ..... 14

Italiano ..... 20

Español ..... 26

Polski ..... 32

Portuguese ..... 38

# LUXAMED®

Fabricant: LUXAMED GmbH & Co. KG *
Daniel-Weil-Str.3 * 89143 Blaubeuren * Allemagne
Fon: +49(0)7344 92905 0 * Fax: +49(0)7344 92905 10
Email: info@luxamed.de * www.luxamed.de

## - FRANÇAIS -



Pour assurer une utilisation correcte de ce produit LUXAMED®, veuillez lire attentivement ce manuel d'utilisation et le conserver pour référence future.

## Marteau reflex LUXAMED®

### Utilisation prévue de l'instrument

Les marteaux réflexes LUXAMED ne doivent être utilisés que pour tester les réflexes musculaires ou tendineux et les réflexes cutanés® sur une peau saine. L'aiguille, à la base de la poignée, est utilisée pour tester la sensibilité de la peau. Utilisez soigneusement la pointe du capteur neurologique pour éviter toute blessure ou perforation au champ d'application. Ces instruments ne doivent être utilisés que par du personnel autorisé et formé. Tenir hors de la portée des enfants.
Utiliser l'appareil conformément à son utilisation désignée et aux fins prévues seulement.

### Contre-indication:

Aucune

**Avertissement:**


Veuillez vous assurer que, avant toute utilisation, les inserts en caoutchouc sont correctement fixés à la tête du marteau. NE JAMAIS utiliser sans inserts en caoutchouc.


Utilisez soigneusement la pointe du capteur neurologique pour éviter toute blessure ou perforation au champ d'application en raison d'une mauvaise utilisation.


Tous les incidents graves survenus avec le produit doivent être signalés au fabricant et à l'autorité compétente de l'État membre dans lequel l'utilisateur et/ou
le patient est établi.

**Application:**
À l'aide du marteau réflexe, appuyez doucement sur la zone réflexe correspondante. Assurez-vous d'une application soignée. Avec la contraction réflexe provoquée, un diagnostic peut être établi. En appuyant légèrement ou en déplaçant le haut de l'aiguille d'avant en arrière sur la peau, la sensibilité de la peau peut être diagnostiquée.

**Nettoyage:**
Nettoyez toujours le marteau réflexe juste après utilisation. Le marteau réflexe peut être nettoyé avec un chiffon humide (utilisez des produits de nettoyage au ph neutre ou légèrement alcalins).

**Désinfection:**
Désinfection ou nettoyage désinfectant des surfaces extérieures du marteau réflexe simplement par désinfection par essuyage. Pour cela, l'isopropanol peut être utilisé.

**Stérilisation:**
Aucune stérilisation nécessaire, non approuvé pour la stérilisation.

**Disposition:**
Ce produit et ses accessoires peuvent être éliminés avec les ordures ménagères.

**Conditions de stockage, de transport et d'exploitation :**
Température ambiante entre -10° et +40°
Humidité relative entre 10% et 90%

## Clé de symbole

| | |
|---|---|
|  | Fabricant |
|  | Date de fabrication |
|  | Attention au manuel d’utilisation |
|  | Prudence |
|  | Conformément aux directives de l’UE |
|  | C’est un développement médical |
|  | Conforme aux règlements UK |
|  | Mandataire suisse pour les produits médicaux :<br>Inspera GmbH<br>Thunstrasse 64<br>CH-3110 Münsingen |

## Conditions de garantie

Nous donnons une garantie de 2 ans à compter de la date d'achat. La date d'achat doit être prouvée par la facture. Pendant la période de garantie, les défauts sont éliminés gratuitement. Après les réparations, la période de garantie n'est pas prolongée sur l'ensemble de l'unité, mais uniquement sur les composants remplacés. Sont exclues de la garantie les pièces soumises à l'usure normale (par exemple, brassard), les dommages de transport et tout dommage causé par une mauvaise manipulation (par exemple, le non-respect des instructions d'utilisation). Les dommages dus au démontage par des personnes non autorisées sont également exclus de la garantie. Aucune demande de dommages et intérêts à notre encontre n'est justifiée par la garantie. Dans le cas de demandes de garantie justifiées, l'appareil doit être envoyé avec la facture d'origine à:



LUXAMED GmbH & Co. KG
Daniel-Weil-Straße 3
89143 Blaubeuren
Allemagne
Tel.: + 49 (0) 7344 92905-0